

Talk about good coffee.

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



# CHAPLEAU EXPRESS

**PIZZA HUT & KFC**  
 There's a Reason We're Number 1  
 864-0911



Vol. 11, Issue 50, August 18, 2007

## Tembec successfully completes \$ 2,765,000 million dollars investment in local Chapleau Mill

The installation of the world's most technically advanced fully automated lumber grading equipment and software technology has successfully been completed.

On February 1, 2007 Tembec Board of Directors approved the capital spending of \$2,765,000.00 to complete Phase II of the mill's modernization program that has now resulted in the installation of the most technically advanced fully automated lumber grading system.

During an

interview with Mel Jones General Manager FPG he stated " This is an incredible achievement for our business unit that has further improved our competitive operating position, helping to secure the future of our mill while continuing to stabilize Chapleau's economic foundation"

"The project was completed and made fully operational during a two-week shut down in April/07. Upon start up we immediately exceeded our objectives. This success is a direct reflection of Chapleau's culture,

Commitment, Dedication and openness to change". The forest industry is being significantly challenged due to the current economic conditions: historically low lumber selling prices, combined with export taxes on products shipped into the USA markets that also include restrictive export quotas, and the current exchange rate of the Canadian dollar, are negatively impacting most mills resulting in negative cash flows.

While the forest industry and surrounding

communities struggle with announcements of mill closures, the Chapleau mill continues to operate. The dedication and high performance of the local employees, our improved fibre costs and our strategic capital investments, has enabled the mill to continually improve its competitive position. This project installation is the first Random length system located in eastern Canada.

" Our expectation of this proven technology has been realized in its successful performance to date. We



Ribbon cutting ceremony. From left to right Mike Brown, MPP Algoma-Manitoulin, David Ramsey, Minister of Natural Resources and Dennis Rounsville, Executive Vice President, President, Forest Products Group Tembec.

are now operating with **Cont'd on P.2**

## Tembec Acquires local Co-Generation Plant

On Wednesday August 15, 2007 Tembec Forest Products Group announced the acquisition of the 7.1 MW Chapleau Co-Generation plant.

In an interview

with Mel Jones General Manager of Tembec Chapleau Mill, he stated:

" The Chapleau Co-Generation plant is situated adjacent to our sawmill and is

essentially an integrated facility. The Co-Gen's fuel source is supplied directly from our sawmill residuals and in turn we receive steam that supplies our lumber drying and mill

heating requirements. During the past three years, we have worked together to increase the reliability of residuals fibre and steam supply. Active efforts in this have improved the Co-

Gen's operating performance, during this time we realized that further significant opportunities existed that would increase the profitability of both facilities. Acquiring the Co-generation plant will now allow us to implement synergies that will lower our processing costs."

The Co-Gen facility employees 12 unionized and 2 staff employees and will now be integrated into Tembec's Sawmill operational accountabilities. The unionized employees are represented by local 1-2995 of the United Steelworkers Union. The Tembec unionized personnel are in the same union, but a different local. In an interview with Harris Hiscock Co-Generation Plant

Manager, he stated: " We are pleased with the acquisition by Tembec and view this as a positive move that will help secure the future of our facility and the stability of our workforce, combining the two facilities as a single unit will benefit both parties."

Mayor Earle Freeborn stated: "This is another good news story for our community that continues to help secure our economic position. The profitability of both facilities will now strengthen their competitive advantage in a very challenged industry. Our community relies heavily on these two facilities and we are extremely pleased with today's announcement."

**Long Term Forecast**

**Saturday**  
 High 17  
 Low 7


**Sunday**  
 High 20  
 Low 8

**Monday**  
 High 21  
 Low 9

**Tuesday**  
 High 22  
 Low 11

**Wednesday**  
 High 22  
 Low 14

**Thursday**  
 High 23  
 Low 13




From left to right: Julia Donovan, Co-Generation Office Manager, Harris Hiscock Co Generation Plant Manager, Mel Jones General Manager Tembec, Mill FPG, Mayor Earle Freeborn, Mike Martineau Human Resources Superintendent



# Tembec successfully completes \$ 2,765,000 million dollars investment in local Chapleau Mill



**Mike Brown, MPP Algoma-Manitoulin and David Ramsey, Minister of Natural Resources making the official announcement of the grant to Tembec for \$3.36 million.**

**Con't from P.1**

lumber graders or 100% accuracy exceeding our estimated operating targets," stated Eric Tremblay Planer Supt.

**Technology:** The software system was developed in Finland and consists of color scanning cameras and lasers that send digital imaging information to the optimization software processor, allowing each board to be automatically positioned for trimming and recovery of market requirements. Each board is analyzed and processed for the highest possible saleable \$ dollar value and yield with specific customer requirements. The installation also includes a new fully automatic lug loader, board turner and 16' foot trimmer with 1' foot saw spacing and thin kerf saws.

The system is capable of processing up to 200 boards per minute with no human

operators required (the old manual grading system was operating at 85 boards per minute and required three operators per shift).

"The technology is incredible, and is on the cutting edge within our industry. It's just amazing to work with this technology, we have been operating the system for 14 weeks now, and have already installed a few software upgrades that continue to allow the tweaking for recovery gains" stated Claude Goudreau QC/Optimization Supervisor.

**Installation:** The system was installed during the last two weeks of April/07 and commenced start up on May 7/07. Over 35 contractors from Chapleau, Sault Ste Marie, Timmins and Quebec were involved and on site for a 4-week period.

**Benefits:** Improved

grade and trimming accuracies have resulted in achieving increased selling prices and mill nets, thus increasing our annual cash flow and profitability. The return on investment has been better than forecasted.

**Vision and Strategic Direction:** Tembec purchased the mill in Dec / 03 and immediately made a commitment to manage and operate the mill with a long-term vision developing a strategic direction that would position the mill as a low cost competitive business unit.

During 2004-05 the mill completed phase 1 spending over \$ 3 million in capital investments installing two high-speed Nicholson debarkers, VFD drives on the planer, kiln steam improvements, kiln moisture controls and the acquisition of three extra kilns complete with the required connections.

"It is very rewarding to see the strategic direction and the capital investments being made, it has established a secure environment with our workforce and the jobs that we all have. I am confident that I can actually make long-term plans for

retirement. I am now looking forward to phase III" Stated Dan Fournier Sawmill Supervisor.

**Operational Performance:** "The mill's safety performance continues to be our #1 priority with results that continue to improve, we have stabilized the workforce that now compliments our operational requirements," Stated Mike Martineau HR Supt.

During 2005 the sawmill moved to a three-shift operation and increased the total workforce level. The mill now operates efficiently with 123 employees

"Our mill is currently operating in its 29th month of a three-shift operation, that continues to be successful, and has allowed the Chapleau mill to become the most profitable sawmill within Tembec's eastern Canadian division. The Chapleau operation was awarded the Presidents cup award for achieving the lowest cash cost mill during 2006 fiscal operating year. This recent investment will further allow our cash cost to improve adding another boost to our morale" Stated Eric Bazinet Sawmill

Production Supt.

**Labor Relations:** The investment has been received by an overwhelming degree of support by our workforce, "We are very proud of our mill and the results that we have been able to achieve, Tembec's commitment to invest capital in our mill during these difficult times, compliments and further recognizes our efforts here. Labor relations are excellent as we continue to strengthen our long-term partnership," Stated Remi St.Martin Union Steward for Local 1-2995 United steel workers.

**Funding:** The Chapleau project has qualified for 10% Ontario Prosperity fund that was set up by the Ontario Government to help forest companies invest in their own future and the future of the communities that depend on them.

"This is a good news story, particularly in light of what our community has been

challenged with these past few years. I am extremely excited about the long term benefits that this will secure, Tembec continues to be an excellent corporate citizen while playing a key role in our economic recovery and remaining one of our key engines within our community" Stated Mayor Earle Freeborn.

**Future:** Tembec continues to operate the Chapleau unit as a progressive business venture securing and growing their positive economic roots.

"We are currently looking at other opportunities that will improve our bottom line, exploring alternate export markets, reducing the cost of energy supply and other research and development opportunities that will allow this mill to continue being the flagship of the Eastern Canadian Tembec mills". Stated Mel Jones General Manager FPG. (See press release on page 3)



Jennifer and James Matthewson of Winnipeg, Manitoba are pleased to announce the safe arrival of their daughter Savannah Kayley born on August 1, 2007 weighing in at 6 lbs. 10 oz. and 19 inches long. Pleased grandparents are Leo and Louayne Plouffe of Chapleau, Ontario and Don and Louise Matthewson of Gimli Manitoba. Proud great grandparents are Percy Encil of Chapleau, Ontario and Nancy Dudar of Gimli, Manitoba.

## GOING TO CHURCH

**Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS**  
26 Lorne Street North -OFFICE-  
21 Lansdowne Street N. 864-0747  
**Summer Schedule/Horaire d'été**  
SUN/DIM 10:30 a.m. (B)  
Fr. Jacques Fortin

**ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)**  
Liturgy of the Word  
Liturgie de la parole  
Sunday/dimanche 11 a.m.  
Bilingual Mass every 3rd Saturday of the month at 7:00 p.m.  
**PERMANENT DEACON**  
Mr. Ted Castilloux  
**MANDATED**  
Mrs. Marguerite Castilloux

**Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada**  
**ST. JOHN'S CHURCH**  
4 Pine Street West  
864-1604  
Sunday Service  
10:30 a.m.  
Rev. Bruce Roberts

**ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH**  
78 Devonshire Street  
864-0909  
Sunday Service 10 a.m.  
Rev. William P. Ivey

**CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH**  
9 Elm Street (P.A.O.C.)  
864-0828  
Sunday School 9:45 a.m.  
Sunday Services  
11 a.m. & 7 p.m.  
Family Night (ages 1-109)  
Wednesday 7 - 8:15 p.m.  
Pastor Dan Lee

**TRINITY UNITED CHURCH**  
Corner of Beech and Lorne -  
864-1221  
Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.  
Anna Chikoski  
Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month

**OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)**  
Liturgy of the World Sundays  
11 a.m.  
Liturgie de la Parole  
Dimanche 11h  
Mass every 2nd & 4th Sunday  
at 4:00 p.m.  
Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h

**COMMUNITY BIBLE CHAPEL**  
Corner of King and Maple  
864-0470  
Communion Service 9:30  
Family Bible Hour 11 a.m.  
Including Sunday School  
Evening Bible Study and  
Ladies Bible Study  
during the week  
Transportation available  
Al Tremblay

**The Chapleau Express**

P.O. Box 457

Chapleau (Ont.) P0M 1K0

Telephone - Fax : 705-864-2579

e-mail : chaexpress@sympatico.ca

**Published every Saturday/Sunday**

**Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.**

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us.

Subscriptions: \$70.00 per year (Canada)

\$150.00 U.S per year (U.S.A)

Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799



# Accomplished dancer to open new dance studio in Chapleau



Manuela Michelizzi-Bott began her dancing at the tender age of three, at the Northwestern Ontario Dance Centre (Thunder Bay, ON), under the direction of Amelia Jackson and Don McKinnon. Later under the direction of Gina Almgren, Manuela was able to enhance her dance education in all areas of

study. She participated in annual Ballet, Tap and Jazz examinations, and has worked with professional dancers/choreographers including: the late Mr. Al Gilbert of Hollywood California, Sean Debidin of Toronto, Janice Barringer of New York, Vlad Novitski of Russia, Glenn Gilmore of the National Ballet School of Canada, Jean Spear & Sheila Kennedy of the Imperial Cecchetti Society of Canada, just to name a few. Manuela was also accepted to the Canada's Royal Winnipeg Ballet at age 11.

Manuela has had many performance opportunities; she danced for the Opening and Closing Ceremonies for the 1995 Nordic World Ski Championships; was apart of all the Thunder Bay Community Nutcracker performances, where in 1999 danced the lead role as Clara. She has participated in the Thunder Bay Winter Carnival and as a back up dancer for the 1998 Legends Alive Concert Canadian Tour. Manuela has also had the opportunity to show her own choreography, when she choreographed the 1997 Santa Lucia Pageant. Manuela has trained in many dance forms. She is classically trained in Ballet (Cecchetti Syllabus), Tap and Jazz (Al Gilbert Syllabus). Manuela also has training in Hip Hop, Lyrical, Modern/Contemporary, National/Character Dance and Ballroom/Latin Dance.

From 1996 to 2000 Manuela was a Company Dancer at the Northwestern Ontario Dance Centre.

Company experience has expanded her knowledge in dance as well as in other areas of the Arts, such as acting and singing. Her Group participated in many Dance competitions throughout Canada and the United States. In 1995, Manuela received the Show-stoppers National Dance Championship First Place Overall in Ballet Award. Manuela was also a member of the Ultimate International Talent Connection which included dancers from professional schools from around the world. In 1999, Manuela was accepted to the National Ballet

School of Canada's Teacher Training Program.

Manuela has been a dance instructor/choreographer for 10 years beginning at the Northwestern Ontario dance Centre and her students have all received highest honours in annual examinations in all disciplines. Manuela continued her Teaching at Thunder Bay Dance Studio and Spirit of Dance Studio in 2005, where her students participated in the Lakehead Music Festival and Dance America Championships. In 2004, Manuela had the opportunity to train in Ballroom and Latin Dance Disciplines with the Italian National Ballroom/ Latin Dance Champions in Sicily, Italy. Manuela took her training back to Canada and taught Adult Latin dance classes for a Thunder Bay Studio and Dance Aerobic classes for The Athletic Club, Thunder Bay.

Manuela has used her years of dance training in many other areas outside of dance. She displayed her talent and personality in the 1998 Miss Italia in the World Pageant. She has performed in many drama plays, talent shows, and in cheerleading for St.

Patrick High School and the Thunder Bay Storm. In 2000, she became an Ontario Cheerleading Federation Artistic Judge, and has judged many city, regional and provincial cheerleading competitions. Manuela is a long time volunteer with the Thunder Bay Special Olympics and volunteer teaches dance for local elementary schools. Manuela is a graduate of Lakehead University Concurrent Education Program with a Bachelor of Arts and Bachelor of Education Degrees and has almost four years of classroom experience.


Manuela is a new resident of Chapleau and is more than excited to provide Chapleau with professional dance training and aerobic classes at her new dance academy; STEPS Dance Studio. She has always been an

inspiration to her students and colleagues and looks forward to working with the community of Chapleau.

STEPS Dance Studio will be accepting registration for dance classes and adult aerobic dance classes on Saturday September 8th, 2007 at the Chapleau Child Care Centre. For more information, please contact Manuela at [steps.dance.studio@hotmail.com](mailto:steps.dance.studio@hotmail.com).

*"Manuela is one of the best technical and artistic dancers Thunder Bay has ever produced"*

*~Mr. Al Gilbert, Hollywood California (Founder of the Al Gilbert dance Syllabus and Stepping Tones Studios. Teacher of celebrities including, Michael Jackson, Paul Abdul and The Mickey Mouse Club television show)*



**Casual EA/ INTERPRETER**  
SAULT STE. MARIE/ CENTRAL  
ALGOMA

The Algoma District School Board is seeking applications for a casual Educational Assistant/Interpreter for Sault Ste. Marie and Central Algoma area.

**Responsibilities:** Interpreter facilitates communication between student and others including teachers, other staff and students in educational environments. The language mode used will vary across the continuum as each student presents language and themselves differently.

**Qualifications:** Undergraduate degree plus American Sign Language Diploma.

**Hours of Work:** varies depending on school location 3.5 hours per day – 7 hours per day.

**Salary:** Level 8 - \$28.30 to \$29.57/ per hour.

Please forward applications with 3 references by 4:00pm Friday, August 24, 2007 to:

**Jane Breckenridge, Human Resources Officer**  
Algoma District School Board  
644 Albert Street East  
Sault Ste. Marie ON P6A 2K7

The successful candidate, as a condition of employment, will be required to provide a current criminal background check, which is acceptable to this Board.

**ALGOMA DISTRICT SCHOOL BOARD**  
Reaching to the Future  
[www.adsb.on.ca](http://www.adsb.on.ca)

**Mario Turco**  
Director of Education

**Wanda McQueen**  
Chair



**JOB OPPORTUNITY**  
**Secretary/  
Bookkeeper**

**705-864-1212**

- Must have good computer skills
- Knowledge of Quick Books
- Word Perfect, Word
- Able to work with little to no supervision

Please send Resume to:  
A.C.E. Contracting  
131 Martel Rd.  
P.O. Box 1029  
Chapleau, Ontario  
P0M 1K0

**IOI GAS STATION & CONVENIENCE STORE**  
**PLUS THE IOI CHIP STAND**  
*On the Brunswick House First Nation*




We have Shell fuel with all grades  
**SUPER - REGULAR**  
**CLEAR AND COLOURED DIESEL**

**Gas Station Hours**  
6:00 a.m. to 11:00 p.m.

**Chip Stand Hours (Tel. 864-0331)**  
10:00 a.m. to 9:00 p.m.

# McGuinty Government strengthens forest industry

## Forest Sector Prosperity Fund Supports Investment That Will Create Jobs For Northerners

The Ontario government is strengthening the forest industry by investing in Tembec through the Forest Sector Prosperity Fund, Natural Resources Minister David Ramsay announced today.

"I applaud the news of this investment and the impact it will have on securing the jobs of the workers at the Tembec facility in Chapleau," said Mike Brown, MPP for Algoma-Manitoulin. "This funding will increase the mill's competitive edge in a difficult market."

The govern-

ment is making available a grant of up to \$3.36 million to Tembec to support recently completed upgrades and further possible capital improvements at its Chapleau sawmill that will allow the mill to optimize use of wood and wood by-products. This investment will strengthen the competitive position of the sawmill and help secure about 150 existing mill jobs.

"As a government, we're investing in the businesses that help Northern Ontario prosper," said Ramsay. "Through the

Prosperity Fund, we are supporting a key engine of our economy – the forest sector - making that sector more competitive, as well as creating good jobs in the North."

"This investment will allow us to increase our operational efficiency, our product recovery and the value of our products on the marketplace," said Dennis Rounsville, vice president, President Forest Products Group of Tembec.

"The government's contribution through the Forest Sector Prosperity Fund was a key factor in our

deciding to move ahead with these important upgrades."

The Forest Sector Prosperity Fund is part of the McGuinty government's over \$1-billion five-year plan to help forest companies invest in their own future and the future of the communities that depend on them.

This is just the latest example of how the McGuinty government is working to create a stronger and more prosperous forest sector. Some other initiatives include:

Providing a loan guarantee of \$8 million to Tembec for a \$19-million value-

added engineered wood products facility in Kirkland Lake Providing a \$2-million grant to Grant Forest Products for the construction of a \$20-million coated structural board facility – the first of its kind in North America – in the community of Earleton Providing a grant of \$430,000 to Black Loon Millworks towards an investment of \$4.7 million for a custom hardwood millwork operation in Sault Ste. Marie. Providing a \$1.65-million grant to Flakeboard Company Ltd. for a \$16.5-million capital investment to upgrade its Sault Ste.

Marie mill Providing a grant of \$280,000 to Garden River Truss Company for the development of a \$3.2-million value-added manufacturing facility on the Garden River Reserve near Sault Ste. Marie Providing a grant of \$700,000 to Olav Haavaldsrud Timber Company Ltd. for a \$7 million upgrade to its Hornepayne sawmill. Since 2003, investments in infrastructure, post-secondary education, research and innovation and key economic sectors have strengthened Ontario's economic advantage and continue to build opportunity.



### Administrateur(trice) touristique et de développement communautaire Un stage d'emploi s'adressant aux jeunes

Municipalité de Chapleau – Bureau du développement économique

**Mandat du poste contractuel:** 1 an  
**Rémunération:** 31,000\$/année

Sous l'autorité directe de l'agente du développement économique, l'administrateur(trice) aura comme tâche de développer des nouvelles perspectives touristiques et de commercialisation, en plus de prêter main forte au développement communautaire pour la Municipalité de Chapleau. L'administrateur(trice) sera également une partie intégrante de l'équipe chargée d'assurer le développement économique de la région dans un milieu dynamique et stimulant qui saura apporter à l'heureux candidat ou candidate une précieuse expérience de travail.

#### Description de tâches:

Développer des outils informatisés reliés au développement économique  
Collaborer aux initiatives avec les experts-conseils Préparer les demandes de subvention relatives aux projets touristiques et communautaires envisagés  
Aider le secteur à but non lucratif à mener à bien ses initiatives Servir de liaison entre les pourvoyeurs et l'agent de développement économique  
Répondre aux questions d'affaires à la demande des clients occasionnels  
Autres tâches au besoin

#### Compétences exigées:

- ▶ Est obligatoire, un diplôme ou brevet universitaire ou collégial dans un des domaines suivants:
  - Tourisme,
  - Marketing
  - Développement économique
  - Gestion d'entreprise
  - ou Gestion publique
  - (Autres domaines pouvant être considérés à la discrétion du comité d'embauche.)
- ▶ Un diplôme d'études secondaires d'un établissement du nord de l'Ontario
- ▶ Être âgé de moins de 30 ans
- ▶ Une habileté à communiquer qui soit supérieure à la moyenne
- ▶ Une connaissance approfondie des ordinateurs
- ▶ Une bonne compréhension de la collectivité de Chapleau

Veillez faire parvenir votre demande à:

**Clara Lauziere**  
**Agente de développement économique**  
12, rue Birch Est, C.P. 188  
Chapleau, ON  
P0M 1K0  
Courriel: [clauziere@township.chapleau.on.ca](mailto:clauziere@township.chapleau.on.ca)  
Télécopieur: 864-3777



### Tourism and Community Development Administrator Youth Internship Opportunity

Township of Chapleau - Economic Development Office

**Contract Position:** 1 Year  
**Pay Rate:** \$31,000/annum

Working under the direct supervision of the Economic Development Officer, the Administrator will be work towards the development of new tourism and marketing opportunities, and providing support in community development for the Township of Chapleau. The Administrator will also be an integral part of the economic development team working in a fast paced, challenging environment that will provide a valuable work experience for the successful candidate.

#### Job Duties:

- Develop computer based economic development tools
- Work with consultants on initiatives
- Write funding applications for tourism and other community based projects
- Assist the Not-For-Profit sector move initiatives forward
- Act as a liaison between tourism operators and the economic development officer
- Assist walk-in clients with business related questions
- Other duties as assigned

#### Qualifications:

- ▶ Must have a college or university degree in one of the following areas:
  - Tourism,
  - Marketing
  - Economic development
  - Business administration
  - or Public Policy
  - (Other educational programs may be considered at the discretion of the hiring committee.)
- ▶ Must be a graduate of a northern Ontario high school
- ▶ Must be under the age of 30
- ▶ Above average communication skills
- ▶ Advanced computer knowledge
- ▶ Understanding of the Chapleau community

Please submit resume to:

**Clara Lauziere**  
**Economic Development Officer**  
12 Birch Street East, Box 188  
Chapleau, Ont.  
P0M 1K0  
Email: [clauziere@township.chapleau.on.ca](mailto:clauziere@township.chapleau.on.ca)  
Fax: 864-3777



# Black bear season opens across Northern Ontario

The bear hunting season opens tomorrow in Northern Ontario, Natural Resources Minister David Ramsay announced today.

"I know how important hunting is to Ontario's culture and recognize its contribution to the economy, particularly in the north," said Ramsay. "That's why we have expanded the bear hunt and provided increased hunting opportunities."

As part of a sustainable wildlife management program, in 2004, the government extended the bear hunt by a little over two weeks by setting a consistent closing date of October 31 in the north. In addition, since 2004 resident hunters have been allowed to buy a second bear seal in areas where healthy bear populations can be maintained.


non-resident hunters are currently harvesting nearly the same number of bears as were harvested ten years ago.

Bear hunters are reminded that a mandatory questionnaire must be completed and mailed to the ministry on or before December 15. This applies to all

hunters who purchased a black bear hunting licence, whether they hunted for bear or not.

Additional information about regulations related to the bear hunt is available in the 2007 Hunting Regulations Summary or at <http://www.mnr.gov.on.ca/mnr/fwmenu.html>.

Resident and



**NORTHERN COLLEGE**

**GPS (Global Positioning System)  
2-day weekend training course**

Before you go out in the woods today, you could be in for a big surprise if you don't know how to use your GPS system.


Northern College in partnership with The Chapleau Education and Training Coalition Inc. will be offering:

**GPS GN 830 0 380**  
 Start Date: August 25-26, 2007  
 Day & Time: Sat - 9:30 AM to 4:30 PM  
 Sun: - 9:30 AM to 2:30 PM  
 Cost: \$100.  
 Instruction: Eric Gervais  
**Limited seating**


**Topics to be covered:**  
 1<sup>st</sup> day: Maps and basic functions of a GPS  
 2<sup>nd</sup> day: Practical use of a GPS in the field

To Register contact Linda:  
 By Phone: 864-9434  
 In Person: Chapleau Innovation Centre  
 17 Birch Street  
**Registration Deadline: August 21<sup>st</sup>**

Full payment of course fees must be made at the time of registration.  
**Course Cancellation:** Every course/seminar must have a minimum enrolment. If any activity is cancelled due to insufficient enrolment, students will be notified by phone.



**CHAPLEAU EXPRESS**



**PAPER ROUTE AVAILABLE**

Please call 864-2579 and leave name and telephone number

**Dockside Delivery**



Can't Make the Trip to Town?  
 Need Something Picked up and Delivered?  
 We've got you covered along the Kepsquasheshing River & Mulligan's Bay  
 Contact me at: 1-705-864-5015

Student Entrepreneurship Business

The Management & Staff of  
**Chapleau Village Shops**  
 wish to invite you to  
**Celebrate**  
**20th** OUR **ANNIVERSARY**  
**FREE DRAWS** **20% off**

Join us for "Gourmet Village" Iced Tea & Lemonade Dips & Crackers

New Fall Fashions All at 20% off

with us on Friday August 24 and Saturday August 25

All jewellery (gold, silver & fashion) <b>20% off</b>	All figurines, angels, candles & picture frames <b>20% off</b>	All serving dishes, mugs, cups bowls & crystal <b>20% off</b>
--	---	--

**AWESOME in-store specials!!!!**



**864-1114**

**Chapleau Village Shops**  
 WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE  
**864-1114**



Catalogue & Appliance Centre **864-1852**

# Gardening from the ground up

## Pets or Pests?



By **Mary Lynne Ivey-Mountjoy**

Cats and dogs can be wonderful companions, but they are not always welcome in gardens. Here are some tips for damage control:

First, don't be too quick to lay the blame on your own or your neighbours' pets. Look carefully for clues. Dogs can trample beds and dig big holes, but cats are stealth hunters and will generally move carefully between

plants. Cats make shallow scrapes in the soil, but they usually fill them in again. If you find several small holes dug, lilies knocked over, or tulips and crocuses not appearing in the spring, a chipmunk\* is the most likely culprit. Birds, especially blackbirds and robins, make shallow scrapes like a cat, but they scatter the soil without backfilling the scrape. Birds also scatter mulch, or get into freshly planted beds and pull up or knock over any plants that are not firmly rooted in. They can cause a lot of damage to flower beds, but they can be deterred with windmills or mobiles. Orcats.

Dogs will

usually respect a barrier, and a low fence of open-mesh chicken wire can keep a dog off the flower beds. The mesh is easy to see through, so people don't notice the fence much when admiring the garden. Dogs prefer to urinate on strong-smelling plants or on prominent places. A low, solid edging can act as a barrier for target areas, or you can create decoy target areas by placing a tempting 'marking post'. This could be a small boulder placed at the corner of a hedge, or a pungent, hardy herb such as Tansy strategically placed so as to take the brunt of the onslaught while still looking

good.

Cats have a different understanding of territory than dogs, and don't tend to see fences as boundaries. Fortunately, they also cause less damage. They might find loose soil makes a good litterbox, so avoid using potting soils in beds. You can also put down rough bark or chip mulch, which they won't like the feel of, or spread strips of chicken wire over the bed and cover it lightly with soil to prevent digging. Plastic rabbit-guards can be used to prevent cats using trees as scratching posts.

Some people have taken to setting live traps for cats, but be aware that if you bait a trap with meat or fish, you might attract more than cats! Also,

cats have a very keen sense of smell, and baited traps will bring cats to your yard that would not otherwise have visited; you might gain several new trespassers for each one you catch.

There are many sprays or pellets advertised to keep pets away, but they are rarely as effective as the ads suggest. By far the safest and most effective deterrent, if pets are a real pest in

your garden, is a motion-sensor sprinkler. Whether it is your own or a neighbour's pet, few animals will risk a soaking more than once.

\* Note: If you plan to set traps for chipmunks, use a cylinder trap. Never set mouse or rat traps in the open where other animals, birds, or small children might be injured by them.

### LACROIX BUS LINES INC.

Full Time-Part-Time Drivers Needed

#### 2007-2008 SCHOOL YEAR

OUR SCHOOL BUS DRIVERS  
Carry precious cargo everyday.

Summers and All  
Holidays **OFF**

Join Our Team  
We will train  
Call: Larry or Cindy  
864-0257



### The Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants is now accepting resumes for Educator positions

#### Personal Skills and Qualifications Required:

- Minimum Grade 12 Education
- Early Childhood Education Diploma or equivalent an asset
- Experience working with children, families and caregivers
- Standard First Aid and CPR certificates
- Criminal Reference Check
- Up-to-date immunization records
- Good communication skills in French and English
- Ability to maintain a professional attitude at all times
- Ability to work as a team member

If you're looking for a career change, please check us out as we offer the Early Childhood Education Apprenticeship program in our Centre...you can get your education while you work!

Please forward resumes to:

c/o Ginger Forget - Executive Director  
Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants  
28 Golf Road /P.O. Box 969  
Chapleau, Ontario  
P0M 1K0

For more information call: (705) 864-1886

Cet offre d'emploi est disponible en français en composant le 864-1886.



## STEPS

### Dance Studio

Manuela Michelizzi-Bott,  
Artistic Director  
(B.A., B.Ed., Canadian Certified  
Dance Instructor)

**STEPS Dance Studio** will be providing Chapleau with professional dance lessons and adult dance aerobic classes beginning this fall! **STEPS** will be accepting registration from children ages 4-18 as well as adult dance and aerobic classes. Dance classes will include: Ballet, Jazz, and Hip Hop Aerobic Dance classes for ages 18+ will include: Hip Hop and Latin Dance

Registration will take place on Saturday September 8th, 2007 at the Chapleau Child Care Centre. If you have any questions, please e-mail the following address: [steps.dance.studio@hotmail.com](mailto:steps.dance.studio@hotmail.com)

#### "SIZZLING SALSA"

**STEPS will be holding a six week Salsa program for couples this fall season.**

Watch the Chapleau Express for future advertisement

If you've always wanted to dance, here is your chance!

**STEPS Dance Studio will make your dance dreams come true!!**

## ELECTRICIAN

For all Residential, Commercial, and Industrial Electrical needs.

- \* Master Electrician
- \* Light Plumbing Experience
- \* Excellent rates and Estimates
- \* Serving Chapleau and area

Electrical services also include:  
Hot Water Tanks, Pumps, Renovations,  
Installations and Upgrades.  
Call for more details 705.864.0657

### Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN

Will be at the Moose Hall  
**Monday, August 27th, 2007**  
FOR APPOINTMENTS CALL  
Nadene McEachren at 864-1055

## BLAZE KING WOOD STOVES



Contact

**Rick Geroux**  
**705-779-3304**



# THE LOCAL MARKET PLACE

## CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827

**ALCOOLIKES ANONYMES**  
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonnez au 864-2786

**Société Alzheimer Society meetings** will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

## APARTMENTS FOR RENT

**VILLAGE SHOP APARTMENTS**  
3 bedroom-available August 1. 2 bedroom Apt. available Sept. 1. Completely renovated, laminate flooring. Laundry on site, secured entrance. Applications available at 8 Birch St. E or call 864-1114 1114Ap29

**You need a decent apartment** with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. Sep1

**1 & 2 bedroom apt.**, 4 bdr. house washer/dryer hook up, parking with plug in. For more information call 864-2282 or 864-1022. Sep1

**1-2 and 3 bedroom apts.** and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell) Nv24

**Large 1 bedroom apt.** fridge and stove included, storage, parking & outdoor plug-in. To view call Julie at 864-0677 Sep1

**1 Bedroom Apartment,** Fridge & Stove included, laundry facilities, secured storage, parking & outdoor plug-in included. Available September 1, 2007. Contact Bertrand Apartments 705) 864-0230 Sep4

**SHOP LOCALLY!**  
**We all depend on it..**

**Newly renovated,** 2 bedroom house located on large, quiet lot, available Aug. 15th. Only \$525.00 per month plus utilities. Call Con Schmidt 864-0617. Aug11

**2 bedroom apt.** for rent \$400.00 plus Hydro. Available Sept. 1st 2007. Call 864-0966 ask for Darryl or Elaine Sep1

**JOB OPPORTUNITY**  
Two fall positions opening for energetic persons. Happy to help cook, and do housekeeping, assist in office work, for Air Ivanhoe, a lodge in Foleyet On. Wages based on skills. The position starts now and will last into October. We would rehire again in spring of 2008. Ask for Jeanne T. 899-2155. Great Place to work!

**FOR SALE**  
**1990 Buick LeSabre.** Good Condition except transmission. 8 new tires (winter & summer) New CD player, and suspension. Road worthy. Call 864-0889 and leave message. \$2000.00 as is or B/O. Ideal student car. Sep1

**HOUSES FOR SALE**  
**2 1/2 year old 4 bedroom** custom built home @ 14 Derek St. Split level, ensuite, walk in closet, cathedral ceilings, 2.5 bathrooms, wood/oil furnace, detached garage on oversized lot. Too many extras to list. Serious inquiries only. 864-1133 Sep1

## NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

**NEW BOOKS**  
The Castle in the Forest - Norman Mailer  
Angels Fall - Nora Roberts  
The Angels of Morgan Hill - Donna VanLiere  
The Royal Spyness - Rhys Bowen  
Two Little Girls in Blue - Mary Higgins Clark  
White Heat - Cherry Adair  
The Fifth Sorceress - Robert Newcomb  
The Murder Book - Johnathan Kellerman  
Up Close and Personal - Fern Michaels  
Bungalow 2 - Danielle Steel  
Chapleau Public Library Presents "Meet the Author" J. Graham Ducker (Author and Poet), Monday August 20th 7-8:30 p.m. at the Library.  
REMINDER Story Hour Party on Wednesday August 22nd 2-3p.m.

## ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

**MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.**  
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4  
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0  
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

## Mike Brown

MPP/Député Algoma-Manitoulin

**5 Elizabeth Walk**  
**Elliot Lake, ON P5A 1Z2**  
**Toll Free 1-800-831-1899**  
**Fax (705) 461-9720**  
**mbrown.mpp.co@liberal.ola.org**  
**www.mikebrown.onmpp.ca**



## SALES

**40% SALE** with Chez Lise Fabrics from Wawa. Tuesday, August 21. 11:00 a.m. to 4 p.m. at the Rustic Cupboard

## SERVICES

**Subscriptions** to the Chapleau Express make great gifts

**\$39.99 Telephone Service.** \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. Aug25

## WANTED TO BUY

**"Retirement Shack"** Small, one bedroom house/cabin. Winterized, must have well and septic tank, large lot, privacy, large trees and bush around. For an old lady and 2 large dogs. Telephone: 1-807-625-8962 Oct27

**Buffet and hutch**-no wider than 52 inches. Microwave stand-24 inches wide needed. Phone 864-2115

**ATTENTION TO OUT OF TOWN SUBSCRIBERS TO THE CHAPLEAU EXPRESS PLEASE CHECK YOUR ADDRESS LABELS FOR EXPIRY DATE TELEPHONE OR FAX (705)864-2579 TO RENEW**

**SLOMA CLEANERS**  
Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

## BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS  
**MONDAY TO FRIDAY**  
1lb. to 10,000 lbs.  
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

**ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE RUSTIC CUPBOARD DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.**

**CLASSIFIED ADVERTISING RATES**  
Regular Classified Ads  
First 25 words or less \$6.00  
Each additional word \$0.15+GST  
**No refunds on cancelled classified ads.**

**The Rustic Cupboard**  
Sewing Machines, Notions, Fabric, Craft Supplies, Hand Crafted Items  
Tel. 864-1162 Giftware Fax 864-1935  
**AUGUST SALE: FABRIC 30% OFF**  
**Craft supplies 30% off. Angels 25% off**  
**BUTTERFLY**  
Garden Tea Room  
Summer hours-Monday 12-4 p.m.  
Tuesday, Wednesday & Thursday 9-4 p.m.  
Closed Friday to Monday noon





**NHC Northern Haul Contracting**  
[www.northernhaul.com](http://www.northernhaul.com)

## SEPTIC SERVICES

Septic tank pumping - Grease Traps  
Licensed to install and repair septic systems Residential and Commercial  
Office Hours: Monday to Friday: 8 am to 5 pm  
Martel Road, P.O. Box 788 Chapleau, Ontario, P0M 1K0 Dec1  
Office: (705) 864-1095 Fax: (705) 864-1110

## Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie  
11 Years of Service



Highway 17, North  
P.O. Box 1033  
Wawa ON. P0S 1K0  
Bus: 705.856.2775  
Fax: 705.856.4862  
sales@northernlightsford.ca



## LAMON MOTORS LIMITED

24 HOUR TOWING  
CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO

**TRAVIS GENDRON**  
Sales Consultant

P.O. Box 710 Wawa, Ontario P0S 1K0  
FAX: (705) 856-4290  
BUS: (705) 856-2394  
RES: (705) 856-1185

## APPLIANCE REPAIRS


### COLLINGS APPLIANCE SERVICE

Need appliance parts or repairs  
Give us a call  
1-705-264-1708



**We also pick up old fridges for disposal**

## HAVE A SAFE WEEKEND!



**LABERGE VENNE & PARTNERS**  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years  
Financial Statements for Small Business & Corporations  
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate  
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies  
Business Projections, Plans and Financial Proposals  
Computer Consulting  
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca



**LABERGE VENNE & PARTNERS**  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario  
États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations  
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie  
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie  
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement  
Consultation en informatique  
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca



# BLOWOUT SALE



## All King Tools & Accessories

### 15% off Flyer Prices

\*\*\*While quantities last

Drop in and see us for all of your automotive and outdoor needs.



### CHAPLEAU AUTO PARTS AND SMALL ENGINES

Phone : 864-1222 • Fax : 864-2596  
Toll Free : 1-877-427-1222

**WE REPAIR & SERVICE ALL MAKES AND MODELS OF LAWNMOWERS, TILLERS, OUTBOARDS, BRUSH CUTTERS, CHAIN SAWS, AND MUCH MORE.**

**WELDING ALSO AVAILABLE.**

**www.chapleauautoparts.com**



Mayor Earle J. Freeborn congratulating Lorne Swanson on his retirement after 20 years as head custodian at the Civic Centre

## Dockside delivery

Picture this: You are sitting on your deck enjoying a gorgeous day at your cottage or waterfront home with friends. Cocktail hour has come and gone and you are getting anxious to spark up the grill. You want to invite your friends to stay but you didn't bring enough steaks...

Maybe, you have enough steak for the whole gang but you suddenly run out of propane...

Or, right after dinner, you realize that you have run out of cold drinks...

Or possibly, you and your guests decide to meet up again at sunrise to spend the day fishing. You just wish that you had some live bait...and some extra gas for the boat...

Life on the Kewsquashish River and Mulligan's Bay has become a lot more convenient this summer. As long as you have access to a telephone or cell

phone, you can rest easy. Jordan Martel of Dockside Delivery, a 16 year old student of Chapleau High School and avid outdoorsman, has successfully been accepted by the Student Entrepreneurship Summer Business Program sponsored by the Ministry of Northern Development and Mines.

The government program offers grants to students who meet the criteria and offers guidance and support along the way. Jordan is a friendly and outgoing young man who loves the idea of learning how to run a business while enjoying the great outdoors. "I'm really lucky to be able to be out enjoying nature while learning what its like to have your own business. Its nice to be able to be independant while meeting and helping people at the same time," shares Jordan.

Jordan is an active member of the

Chapleau Anglers and Hunters organization. He has a valid boat operator's license and access to a boat and motor capable of delivering all sorts of items, for a fee, to virtually any spot along Chapleau's main body of water.

Just think, after a long, satisfying day of fishing, wouldn't it be a great compliment to your fish fry to have fresh-cut fries delivered to your dock? Kids don't like fish? Pizza it is!

Need to return a movie, pick up your mail, a prescription, batteries, film, another sheet of lattice? Just don't feel like going into town? Who are you going to call? **Dockside Delivery!!**

For all of your needs, desires, or whims, or even if you need help with a maintenance job of some kind, call Jordan at 705-864-5015. He'll be glad to head out onto the water to bring it right to your dock.

### NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

The 18th Annual General Meeting of Kunuwanimano Child and Family Services is being hosted by Wahgoshig First Nation on Friday, August 24th, 2007 from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. The meeting will take place at the new Community Hall in Wahgoshig First Nation located on Hwy. 101, east of Matheson, ON.

Membership fee is \$2.00 per person (includes a lunch buffet). For more information, please contact Darleen Gagnon at (705) 268-9033 or (800) 461-1293.

Members of the corporation will receive and consider:

- minutes of the previous annual meeting
- audited financial statements

### Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

*Located on the Chapleau Cree First Nation*  
SUMMER HOURS

will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week

**Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!**

**We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.**

Your Propane Refilling Station